

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Алтайский государственный педагогический университет»
(ФГБОУ ВО «АлтГПУ»)

УТВЕРЖДАЮ
проректор по образовательной и
международной деятельности

_____ С.П. Волохов

Иностранный язык
рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	Иностранных языков
Учебный план	ПМ01.03.04_2022.rlx 01.03.04 Прикладная математика
Квалификация	бакалавр
Форма обучения	очная
Общая трудоемкость	9 ЗЕТ

Часов по учебному плану	324	Виды контроля в семестрах:
в том числе:		экзамены 3
аудиторные занятия	144	зачеты 1, 2
самостоятельная работа	143	
часов на контроль	27	

кандидат педагогических наук, доцент, Хаустова Галина Алексеевна

Иностранный язык

составлена на основании учебного плана 01.03.04 Прикладная математика (Уровень: бакалавриат; квалификация: бакалавр), утвержденного Учёным советом ФГБОУ ВО «АлтГПУ» от 25.04.2022, протокол № 9.

Иностранных языков

Зав. кафедрой Воронушкина Олеся Владимировна

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	1 (1.1)		2 (1.2)		3 (2.1)		Итого	
Неделя	14 2/6		22 1/6		14 3/6			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП
Практические	48	48	48	48	48	48	144	144
Контроль самостоятельной работы	4	4	4	4	2	2	10	10
Итого ауд.	48	48	48	48	48	48	144	144
Контактная работа	52	52	52	52	50	50	154	154
Сам. работа	56	56	56	56	31	31	143	143
Часы на контроль					27	27	27	27
Итого	108	108	108	108	108	108	324	324

1.1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
1.1.1	дальнейшее развитие иноязычной коммуникативной компетентности, необходимой для использования иностранного языка как инструмента профессиональной коммуникации на международной арене, в научно-исследовательской, познавательной деятельности и для межличностного общения повышенного уровня сложности в широком спектре образовательных и социокультурных ситуаций.
1.2. ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
1.2.1	закрепление и углубление умений и навыков, полученных на предыдущем этапе обучения в средней школе;
1.2.2	формирование новых, усложненных компетенций, требуемых для дальнейшей подготовки к полноценной профессиональной деятельности с использованием иностранного языка в качестве эффективного инструмента профессионального общения и исследования.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	
Цикл (раздел) ОП:	Б1.О
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Для освоения дисциплины «Иностранный язык» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения курса иностранного языка в средней школе.
2.2	Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Производственная практика: научно-исследовательская работа
2.2.2	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-4.1: Воспринимает, анализирует и критически оценивает профессиональную информацию в устной и письменной форме на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)	
УК-4.2: Осуществляет выбор языковых средств в соответствии с поставленными коммуникативными задачами и демонстрирует владение грамотной, логически верно и аргументированно построенной устной и письменной речью на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)	
УК-4.3: Выстраивает стратегию устного и письменного общения на государственном языке Российской Федерации и ино-странном(ых) языке (ах) в рамках деловой профессиональной коммуникации	

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	произносительные нормы и основные правила орфографии изучаемого иностранного языка;
3.1.2	базовый словарный запас изучаемого иностранного языка, включая профессионально ориентированную лексику, необходимый и достаточный для удовлетворения основных коммуникативных потребностей и решения коммуникативных задач в предложенных ситуациях общения;
3.1.3	совокупность стандартных грамматических конструкций изучаемого иностранного языка, связанных с предсказуемыми и знакомыми ситуациями в устной и письменной коммуникации;
3.1.4	наиболее распространенные формы вежливости и речевого этикета в сфере делового общения на изучаемом иностранном языке.
3.2	Уметь:
3.2.1	работать со словарём;
3.2.2	выполнять перевод академических и профессионально ориентированных текстов с изучаемого иностранного языка на русский язык;
3.2.3	правильно употреблять базовую лексику изучаемого иностранного языка, в т.ч. профессионально ориентированную, и основные грамматические конструкции для общения в устной и письменной форме в различных коммуникативных ситуациях;
3.2.4	грамотно выражать свои мысли и сообщать информацию в устной и письменной форме на иностранном языке по различным вопросам из повседневной и профессиональной сферы;
3.2.5	применять формы вежливости и делового речевого этикета на изучаемом иностранном языке.
3.3	Владеть:
3.3.1	необходимым лексико-грамматическим запасом на иностранном языке для построения устной и письменной речи в соответствии с разнообразными коммуникативными задачами профессиональной деятельности;
3.3.2	грамотной, логически верно и аргументированно построенной устной и письменной речью на русском и изучаемом иностранном языках, в том числе, и при переводе профессиональных текстов;

3.3.3	навыками просмотрового, изучающего и поискового чтения;
3.3.4	навыками перевода и реферирования академических и профессионально ориентированных текстов;
3.3.5	основными стратегиями деловой коммуникации в соответствии с общекультурными и профессиональными нормами.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетен-ции	Литература
	Раздел 1. Фонетические особенности иностранного языка				
1.1	Система звуков. Гласные (долгие и краткие, дифтонги и монофтонги), транскрипция (для английского языка). /Пр/	1	2	УК-4.1	Л1.1 Л1.3Л2.2 Л2.3 Л2.10 Э2 Э4
1.2	Интонация. Интонация повествовательных предложений, общих и специальных вопросов. /Пр/	1	2	УК-4.1	Л1.1 Л1.3Л2.2 Л2.3 Л2.10 Э3 Э4
1.3	Отработка звуков и интонационных моделей. /Ср/	1	4	УК-4.1	Л1.1 Л1.3Л2.2 Л2.3 Л2.10 Э3 Э4
	Раздел 2. Персональная информация				
2.1	Разговорная тема "Биография". Семейные отношения. Моя биография: описание внешности, характера. Личностные качества человека. Составление резюме. Моя семья: взаимоотношения в семье, семейные обязанности, традиции, планирование семейной жизни. Грамматика: Английский язык /Немецкий язык: артикль, имя существительное (категории числа и падежа). Числительное. Порядок слов в утвердительном, вопросительном и отрицательном предложении. /Пр/	1	6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
2.2	Изучение лексики по теме "Семейные отношения". Подготовка монологического высказывания. Чтение, перевод, пересказ текстов. Выполнение грамматических упражнений. /Ср/	1	6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
	Раздел 3. Молодежь в современном мире				
3.1	Разговорная тема "Наш университет". Изучение лексики по теме " Наш университет: история, традиции и современность". Отработка лексики по теме в речевых образцах и клише. Грамматика: Английский язык: конструкция there is, местоимения: личные, притяжательные, указательные, неопределенные. Тест на употребление артиклей. Предлоги. Контрольная работа по теме «Существительное». Немецкий язык: местоимения: (личные, притяжательные, указательные, man, es). Предлоги. Контрольная работа по теме «Существительное». /Пр/	1	6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4

3.2	Чтение, перевод, пересказ текстов. Подготовка экскурсии по АлтГПУ. Выполнение грамматических упражнений. /Ср/	1	6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
3.3	Разговорная тема "Студенческая жизнь". Изучение лексики по теме "Студенческая жизнь" (рабочий день, распорядок дня). Отработка лексики по теме в речевых образцах и клише. Грамматика: Английский язык: группа времен Simple Active. Придаточные времени и условия. Неправильные глаголы. Немецкий язык: времена действительного залога Präsens Praeterium,. Глаголы сильного и слабого спряжения. Возвратные и модальные глаголы. /Пр/	1	10	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
3.4	Чтение, перевод, пересказ текстов. Подготовка монологического высказывания "Моя студенческая жизнь в АлтГПУ". Выполнение грамматических упражнений. /Ср/	1	10	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
3.5	Разговорная тема "Досуг". Активный и пассивный отдых, хобби, выходные дни и каникулы. Диалоги по темам "Мое хобби", "Как я хочу провести первые студенческие каникулы". Грамматика: Английский язык: группа времен Continuous Active, модальные глаголы can, may, must и их эквиваленты. Немецкий язык: времена действительного залога Perfekt, Plusquamperfekt. /Пр/	1	10	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
3.6	Чтение текстов по теме. Подготовка диалога на одну из тем: "Мое хобби", "Как я хочу провести первые студенческие каникулы". Выполнение грамматических упражнений. /Ср/	1	10	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
3.7	Разговорная тема "Молодежь и современный мир". Современная молодежь и ее проблемы. Межличностные отношения (отношения между полами, отношения между представителями разных поколений, социальные отношения). Молодежные субкультуры. Грамматика: Английский язык: группа времен Perfect Active. Словарный диктант на неправильные глаголы. Немецкий язык: времена Perfekt, Futurum. Словарный диктант на неправильные/сильные глаголы. /Пр/	1	6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4

3.8	Работа с лексикой по теме. Чтение текстов, касающихся основных молодежных проблем. Подготовка к дискуссии на тему "Молодежь и современный мир". Выполнение грамматических упражнений. /Ср/	1	10	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
3.9	Дискуссия "Роль Интернета в жизни молодежи". Общение в интернете. Интернетзависимость молодежи. Роль интернета в современном обществе. /Пр/	1	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
3.10	Чтение и перевод текстов по теме. Сочинение "Социальные сети: за и против". Подготовка к контрольной работе. /Ср/	1	10	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
3.11	Семестровая лексико-грамматическая контрольная работа по теме «Времена глагола». /Пр/	1	2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13
3.12	Контроль формирования компетенций, предусмотренных учебным планом. /Зачёт/	1	0	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13
Раздел 4. Российская Федерация					
4.1	Разговорная тема "Географическое положение и политическое устройство Российской Федерации ". Географическое положение и политическое устройство Российской Федерации. Столица России. Достопримечательности городов России (Москва, Санкт-Петербург). Виртуальная экскурсия по достопримечательностям городов России. Выдающие люди страны. Грамматика: Английский язык: имя прилагательное, наречие (степени сравнения). Немецкий язык: имя прилагательное, наречие (степени сравнения). Склонение имен прилагательных. /Пр/	2	10	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
4.2	Чтение, перевод, пересказ текстов. Выполнение грамматических упражнений. /Ср/	2	12	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
4.3	Разговорная тема "Наш край и его столица". Моя малая Родина. Алтайский край. Барнаул. Достопримечательности столицы края. Алтай туристический. Грамматика: Английский язык/Немецкий язык: Контрольная работа по теме "Имя прилагательное". /Пр/	2	6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
4.4	Подготовка к проведению виртуальной экскурсии по Алтайскому краю "Моя малая Родина". Чтение, перевод, пересказ текстов. Подготовка к контрольной работе. /Ср/	2	8	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
Раздел 5. Страны изучаемого языка					

5.1	Разговорная тема "Географическое положение и политическое устройство страны изучаемого языка". Великобритания, США /ФРГ. Географическое положение и политическое устройство страны изучаемого языка. Грамматика: Английский язык/Немецкий язык: группы времен страдательного залога. /Пр/	2	12	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
5.2	Изучение лексики по теме "Страны изучаемого языка". Составление монологического высказывания. Чтение, перевод, пересказ текстов. Выполнение грамматических упражнений. /Ср/	2	12	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
5.3	Виртуальная экскурсия "Достопримечательности стран изучаемого языка". Проведение виртуальной экскурсии по крупным городам страны изучаемого языка. /Пр/	2	6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
5.4	Подготовка виртуальной экскурсии по крупным городам страны изучаемого языка. Выполнение грамматических упражнений. /Ср/	2	8	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
5.5	Разговорная тема "Страны, где говорят на изучаемом языке". Канада, Австралия / Австрия, Швейцария. Географическое положение и политическое устройство стран. Достопримечательности крупных городов. Проведение презентации о других странах изучаемого языка (Канада, Австралия /Австрия, Швейцария). /Пр/	2	6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
5.6	Чтение, перевод, пересказ текстов. Подготовка презентации. Выполнение грамматических упражнений. /Ср/	2	10	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
Раздел 6. Путешествие					
6.1	Разговорная тема "Путешествие". Путешествие по суше, морю и воздуху. Разные виды путешествий. Виды транспорта. Вокзал. Аэропорт. Диалог по теме "Путешествие". Сочинение "Путешествие моей мечты". Грамматика: повторение видо-временных форм глагола. /Пр/	2	6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
6.2	Чтение текстов по теме. Подготовка к контрольной работе. /Ср/	2	6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
6.3	Семестровая лексико-грамматическая контрольная работа по теме «Страдательный залог». /Пр/	2	2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13
6.4	Контроль формирования компетенций, предусмотренных учебным планом. /Зачёт/	2	0	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.12 Л2.13
Раздел 7. Межкультурная коммуникация					

7.1	Разговорная тема "Межкультурная коммуникация и роль иностранного языка в современном мире" . Роль иностранного языка в современном мире. Роль иностранного языка в обществе. Дискуссия по теме «Изучение иностранного языка: за и против». Советы для изучающих иностранный язык. Эссе "Роль иностранного языка в современном мире". Грамматика: Английский язык/Немецкий язык: неличные формы глагола (инфинитив). /Пр/	3	6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.5 Л2.6 Л2.8 Л2.9 Л2.11 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
7.2	Работа с текстами: чтение, перевод, аннотирование. Подготовка к дискуссии. Выполнение грамматических упражнений. /Ср/	3	6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.5 Л2.6 Л2.8 Л2.9 Л2.11 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
	Раздел 8. Образование в современном мире				
8.1	Разговорная тема "Система образования в России". Система образования в России (дошкольное, школьное, высшее). Грамматика: Английский язык/Немецкий язык: неличные формы глагола (причастия, герундий). /Пр/	3	12	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.5 Л2.6 Л2.8 Л2.9 Л2.11 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
8.2	Изучение лексики по теме. Составление монологического высказывания по теме "Система образования в России". Чтение, перевод, реферирование текстов. Выполнение грамматических упражнений. /Ср/	3	6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.5 Л2.6 Л2.8 Л2.9 Л2.11 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
8.3	Разговорная тема "Система образования в странах изучаемого языка". Система образования в странах изучаемого языка (дошкольное, школьное, высшее образование). Сравнительный анализ систем образования. Грамматика: Английский язык/Немецкий язык: сложносочиненное предложение (союзы, типы связи). /Пр/	3	12	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.5 Л2.6 Л2.8 Л2.9 Л2.11 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
8.4	Изучение лексики по теме. Составление монологического высказывания по теме "Система образования в странах изучаемого языка ". Чтение, перевод, реферирование текстов. Выполнение грамматических упражнений. /Ср/	3	7	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.5 Л2.6 Л2.8 Л2.9 Л2.11 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
	Раздел 9. Моя будущая профессия				

9.1	Разговорная тема "Моя будущая профессия". Моя будущая профессия (история и перспективы развития профессии, выдающиеся личности данной профессии, обязанности представителя данной профессии). Поиски работы. Презентация на тему "Моя будущая профессия". Изучение лексики профессиональной сферы. Терминологический диктант. /Пр/	3	12	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.5 Л2.6 Л2.8 Л2.9 Л2.11 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
9.2	Работа с текстами по теме (чтение, перевод, реферирование). Подготовка к презентации. /Ср/	3	6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.5 Л2.6 Л2.8 Л2.9 Л2.11 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
9.3	Разговорная тема "Роль педагога в современном обществе". Подготовка и проведение дискуссии "Роль педагога в современном обществе". /Пр/	3	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.5 Л2.6 Л2.8 Л2.9 Л2.11 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
9.4	Работа с текстами по теме (чтение, перевод, реферирование). Подготовка к контрольной работе. /Ср/	3	6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.5 Л2.6 Л2.8 Л2.9 Л2.11 Л2.13 Э1 Э2 Э3 Э4
9.5	Семестровая лексико-грамматическая контрольная работа по теме «Неличные формы глагола». /Пр/	3	2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.5 Л2.6 Л2.8 Л2.9 Л2.11 Л2.13
9.6	Контроль формирования компетенций, предусмотренных учебным планом. /Экзамен/	3	27	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.8 Л2.9 Л2.10 Л2.11 Л2.12 Л2.13

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Перечень индикаторов достижения компетенций, форм контроля и оценочных средств

УК - 4.1. Воспринимает, анализирует и критически оценивает профессиональную информацию в устной и письменной форме на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

Формы контроля и оценочные средства:

Контрольная работа, тестовые задания, диктанты, групповые и индивидуальные проекты

УК - 4.2. Осуществляет выбор языковых средств в соответствии с поставленными коммуникативными задачами и демонстрирует владение грамотной, логически верно и аргументированно построенной устной и письменной речью на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

Формы контроля и оценочные средства:

Групповые и индивидуальные проекты, контрольная работа, тестовые задания, доклады и сообщения, вопросы для самоконтроля, проблемно-ситуационные задания, промежуточная аттестация

УК - 4.3. Выстраивает стратегию устного и письменного общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) в рамках деловой профессиональной коммуникации.

Формы контроля и оценочные средства:

Групповые и индивидуальные проекты, проблемно-ситуационные задания, промежуточная аттестация

5.2. Технологическая карта достижения индикаторов

1 семестр

Перечень индикаторов компетенций: УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3

Виды учебной работы: практические занятия

Формы контроля и оценочные средства: доклады и сообщения, проблемно-ситуационные задания, тестовые задания (30 баллов)

Перечень индикаторов компетенций: УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3

Виды учебной работы: контрольный срез

Формы контроля и оценочные средства: контрольная работа (40 баллов)

Перечень индикаторов компетенций: УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3

Виды учебной работы: самостоятельная работа

Формы контроля и оценочные средства: групповые и индивидуальные проекты, диктант, вопросы для самоконтроля (20 баллов)

4. Wir holen ... Eltern vom Bahnhof ab.

a) die

b) den

c) dem

5. Der Lehrer erklärt ... Schülern die Regel.

a) den

b) die

c) dem

1.3. Примерные задания контрольных работ:

Образец 1

I. Rewrite the sentences putting the verbs in the right form.

1. How often you (go) to the dentist's?

2. You (think) you (be) happy in your new neighborhood?

3. Her English (not/be) excellent. She (work) at it.

II. Translate into English.

1. Снег всё ещё идет?

2. Я не понимаю, что вы хотите сказать.

3. Когда вы встречались в последний раз?

4. Он ничего не делает по дому. У него нет времени.

5. В парке было мало людей, потому что погода была плохой.

Образец 2

I. Употребите глаголы, стоящие в скобках в Präsens.

1. Das Studienjahr ____ (beginnen).

2. ____ du schon Fremdsprachen? (kennen)

3. Ihr ____ immer früh ____ (aufstehen).

4. Wohin ____ Willi? (fahren)

5. Wir ____ jetzt gut Deutsch (sprechen).

II. Поставьте глаголы в скобках в Präteritum.

1. Gestern ____ wir Fußball hinter dem Haus (spielen).

2. Vor 5 Jahren ____ sie (она) dieses Museum (besuchen).

3. Er ____ diesen Artikel. (übersetzen).

4. Wer ____ im Sommer in Berlin? (sein)

5. Ich ____ meinem Freund gern (helfen).

1.4. Примерные вопросы для самоконтроля:

Переведите, используя активную лексику по теме.

Семья

1. У моего прадедушки была большая семья: три сына и четыре дочери. Мой дедушка был старшим сыном. 2. Сколько братьев у Джека? – Только один. 3. У вас есть сестры? – Нет, но у меня есть два брата. 4. Подруга ее дочери – студентка. 5. Его дети хорошо воспитаны. 6. Сколько лет вашему сыну? – Четыре года. Он младше вашего на год. 7. Дочери моего брата всего полтора года. 8. У него есть племянник? – Нет, но у него есть племянница. 9. У нее есть несколько двоюродных сестер. 10. Мне очень хочется иметь собаку, но мои родители против этого. 11. Моя тетя моложе моей мамы на два года. 12. У меня много родственников, но они дальние, я плохо их знаю.

Свободное время

1. Где вы проводите свой свободный день? 2. В воскресенье мы встаем позже, чем обычно. 3. На выходных мы иногда ходим в лес собирать ягоды и грибы. 4. На вечере мы пели, танцевали, играли в различные игры и отлично провели время. 5. У тебя есть хобби? Что ты любишь делать в свободное время? 6. За городом мы загораем, играем в футбол или баскетбол, плаваем. 7. В плохую погоду мои друзья приходят ко мне. Мы слушаем музыку, смотрим видео, разговариваем о разных интересах. 8. Мне нравится отдыхать у телевизора. 9. Я интересуюсь искусством. Я часто хожу на художественные выставки. 10. Я увлекаюсь музыкой. Недавно я поступил в оркестр. Мы играем джаз. 11. Я занимаюсь спортом. Я люблю спортивные игры и стараюсь поддерживать хорошую форму. 12. Я часто хожу в кино. Но мое настоящее увлечение - театр. 13. Я увлекаюсь коллекционированием. Я собираю почтовые открытки с видами стран. Благодаря им я много знаю о различных странах и городах мира. 14. Я люблю ходить в походы и жить в палатке в лесу или у озера. 15. Хобби – это интересное занятие в свободное время. Хобби позволяет многое узнать и делает жизнь интересной.

1.5. Проблемно-ситуационные задания:

Дискуссия «Молодежь и современный мир».

Вопросы для обсуждения

1. Современная молодежь – это новая сила общества или потерянное поколение? Готова ли молодежь стать ответственной за свою судьбу?

2. Каковы базовые ценности современной молодежи?

3. Кто или что является Вашим идеалом?

4. Что Вас волнует? Есть ли проблемы у современной молодежи?

5. Что значит для молодежи слово «свобода»? Реальна ли она?

6. Существует ли сегодня проблема «отцов и детей»?

Дискуссия «Общение в интернете».

Вопросы для обсуждения

1. Какие способы общения в интернете Вы знаете?
2. Преимущества и недостатки виртуального общения.
3. Чем полезен и чем опасен интернет? Какие угрозы в себе таит интернет-коммуникация?
4. Как не стать жертвой сети Интернет? Как сделать работу в сети безопасной?
5. Как преодолеть интернет-зависимость?
6. Как следует вести себя при работе в Глобальной сети? Что Вы знаете о правилах общения в интернете, о правилах сетевого этикета?

1.6. Задания для групповых и индивидуальных проектов:

Темы диалогов и ролевых игр

Мое хобби.

Как я хочу провести каникулы.

Темы письменных работ

Сочинение «Социальные сети: за и против».

Проект «Виртуальная экскурсия»

Наш университет.

1.7. Диктанты:

Словарный диктант на неправильные английские глаголы.

Словарный диктант на немецкие неправильные/сильные глаголы.

1.8. Вопросы к зачету:

Образцы задания для промежуточной аттестации (зачет)

Образец 1

Read and translate Part 1 of the text.

(1) At present there is definitely less variety of public amusements than it was a century ago. Then people had no choice but to go out for fun. There was no TV or radio, nothing to keep them glued to the couch. That's when dance halls became popular. Men primary congregated at taverns, then a place was created for women – the department store. As a result nowadays we have entertainment shopping centers and stadiums that are enticing people with activities other than watching the game. But eventually radio became popular, then TV, and then the cable explosion.

(2) Eating out, reserved only for special occasions in the 1950s, is now a necessity for busy people and families with working moms. Even so, Americans still put it in the same category as attending a movie or a sporting event. About as many women as men chose eating out if they had to pick a favorite. Today, eating out is often considered a reward for working hard. Dinner beats other options such as seeing a live show or going to a party; and dancing is farther down on the list with just 5 percent.

(3) Dining out remains a way for people to feel more valued as human beings because in this situation somebody else is taking a personal interest in them: waiting on them, entertaining them.

1. Stadiums are ... people with activities other than watching the game.

a) seducing b) captivating c) attracting

2. It can be derived from the text that nowadays ...

a) public entertain less.

b) public entertainment is less diverse.

c) women are more entertained when they go out.

3. The word 'congregate' in the text can be translated as ...

a) собираться. b) сходиться. c) накапливаться.

4. According to the text the statement 'Going dancing is a very popular amusement nowadays'

a) is true. b) is false. c) has no evidence.

5. About as many women as men chose eating out if they had to ... a favorite.

a) pluck b) gather c) choose

Образец 2

Lesen Sie den Text aufmerksam. Übersetzen Sie den 1. Absatz ins Russische.

(1) Jeder trägt sie. Da gibt es keine sozialen Grenzen, keine Altersprobleme, nichts. Egal, ob Mann oder Frau, Junge oder Mädchen: Die Jeans fehlt in keinem Kleiderschrank. Dabei war sie ursprünglich für die Pioniere des Wilden Westens "erfunden" worden.

(2) 1850 begann ein gewisser Oscar Levi-Strauss damit, aus festem blauem Baumwollstoff Hosen zu nähen. Von diesem Stoff hat die Hose auch ihren Namen: "Jeans" heißt nämlich nichts anderes als "genua-sisch". In Genua wurde dieser schöne Stoff ursprünglich hergestellt, um daraus für Matrosen und Seeleute Hosen anzufertigen.

(3) Heute ist aus der alten Pionierkleidung ein Kleidungsstück geworden, das man zu jeder Gelegenheit tragen kann. Es gibt Jeans in allen Farben und Formen zu kaufen, mit aufgenähten und aufgemalten Mustern, ja sogar kaputte Jeans mit riesigen Löchern. So kann es in Deutschland zum Beispiel vorkommen, dass sowohl der Direktor, zahlreiche Lehrer, natürlich die Mehrzahl der Schüler und der Hausmeister mit Jeans bekleidet sind.

(4) Vielleicht trägt der eine teure Markenjeans aus einer Boutique, während der andere seine Hose im Sonderangebot im

Supermarkt gekauft hat. Aber Jeans bleibt Jeans - oder etwa nicht?

1. Bestimmen Sie, ob die Aussage: In Genua wurde der Stoff hergestellt.

- a) richtig ist
- b) falsch ist
- c) es gibt keine Information im Text

2. Bestimmen Sie, welcher Absatz des Textes folgende Information enthält: Man kann Jeans zu jeder Gelegenheit tragen.

- a) 4
- b) 3
- c) 2

3. Bestimmen Sie, welcher Absatz des Textes folgende Information enthält: Dabei war sie (die Jeans) ursprünglich für die Pioniere des Wilden Westens "erfunden" worden.

4. Bringen Sie folgende Sätze in die richtige Reihenfolge.

— Aber Jeans bleibt Jeans – oder etwa nicht?

— So kann es in Deutschland zum Beispiel vorkommen, dass sowohl der Direktor, zahlreiche Lehrer, natürlich die Mehrzahl der Schüler und der Hausmeister mit Jeans bekleidet sind.

— Da gibt es keine sozialen Grenzen, keine Altersprobleme, nichts.

— "Jeans" heißt nämlich nichts anderes als "genuesisch".

5. Formulieren Sie den Grundgedanken des Textes.

- a) Die Jeans fehlt in keinem Kleiderschrank.
- b) Heute ist aus der alten Pionierkleidung ein Kleidungsstück geworden.
- c) Jeans – der Klassiker für jedermann.

СЕМЕСТР 2

2.1. Тематика докладов, сообщений:

- 1. Страны изучаемого языка
- 2. Российская Федерация
- 3. Алтайский край
- 4. Барнаул
- 5. Путешествие

2.2. Примеры тестовых заданий:

Образец 1

1. ... woman in our village is ninety years old.

- a) The oldest b) The eldest c) The older

2. ... thing in the world is when your best friend lies to you.

- a) The most bad b) The worst c) The worse

3. Edward is ... football player than Alex.

- a) a gooder b) a better c) the best

4. My native town is the ... in this region.

- a) largerest b) largest c) large

5. I think that Shakespeare is ... author in the world.

Образец 2

1) Ich trinke besonders gern den ... Kaffee.

- a) schwarzer b) schwarze c) schwarzen

2) Bei ... Wetter können wir eine schöne Wanderung machen.

- a) guten b) gutem c) gutes

3) Wir fahren mit unserem ... Auto an die See.

- a) neuen b) neues c) neuem

4) Wessen ... Kleid liegt dort?

- a) rote b) rotes c) roten

5) Wer ist der ... Junge dort?

- a) hohe b) hoher c) hohen

2.3. Примерные задания контрольных работ:

Образец 1

I. Open the brackets using the verbs in the right form.

- 1. Bread (to eat) every day?
- 2. The letter (not to receive) yesterday.
- 3. Nick (to send) to Moscow next week.
- 4. I (to ask) at the lesson yesterday.
- 5. I (to give) a very interesting book at the library last Friday.

II. Correct the mistakes or write 'Correct'.

- 1. I want being collected from the airport.

2. The sofa will delivered next weekend.
3. Saturday's match has been postponed.
4. Something must to be done.
5. By who was the film directed?

Образец 2

I. Setzen Sie die in Klammern stehenden Verben in Passiv ein:

1. Die Mitglieder der Staatsduma (wählen) vom Volk für viele Jahre.
2. Die Steinkohle (ausführen) in viele Länder Europas.
3. Erdgas, Erdöl, Metall (exportieren) auch.
4. Der Moskauer Kreml (besuchen) von vielen Touristen gern.
5. Das Erdöl (gewinnen) in Sibirien.

II. Bilden Sie Sätze:

- 1) der Text, übersetzen, in der nächsten Stunde
- 2) ein neues Wohnhaus, bauen, bald
- 3) der Tannenbaum, schmücken, morgen
- 4) der Tisch, decken, etwas später
- 5) der Hörsaal, lüften, in der Pause

2.4. Вопросы для самоконтроля:

Переведите, используя активную лексику по теме.

Россия

1. Российская Федерация – крупнейшее государство в мире, которое занимает половину Европы и одну треть Азии. 2. Она граничит с 13 государствами, ее омывают 12 морей и 3 океана. 3. В Рос-сии проживает более 100 национальностей, они говорят на разных языках, но государственным языком является русский. 4. Природа России живописна и разнообразна. 5. Самые большие реки России – Лена, Иртыш и Енисей – текут по Сибири и впадают в Северный Ледовитый океан.

Германия

1. Берлин упоминается впервые в XIII веке. 2. До XVII века Берлин не играл большой роли. И только во времена прусских королей он стал научным и культурным центром государства. 3. В 1810 году великим гуманистом и языковедом Вильгельмом фон Гумбольдтом был основан Берлинский университет, который сейчас носит его имя. 4. Вторая мировая война имела разрушительные последствия для Берлина. 5. После войны город был разделен государствами-победителями на четыре сектора.

2.5. Задания для групповых и индивидуальных проектов:

Темы диалогов и ролевых игр

Путешествие.

Темы письменных работ

Путешествие моей мечты.

Проект «Виртуальная экскурсия»

Достопримечательности Москвы.

Достопримечательности Санкт-Петербурга.

Моя малая родина.

Достопримечательности городов стран изучаемого языка.

Презентации

Презентация одной из стран изучаемого языка.

2.6. Вопросы к зачету:

Образцы задания для промежуточной аттестации (зачет)

Образец 1

1.1 Read and translate Part 2 of the text.

(1) In the United States, family life and work are often inseparable. Silicon Valley lifestyle is one in which the jargon of work, new technologies and new forms of communication have become a normal part of everyday family life. Family members there start the week by coordinating their various activities with hand-held PDAs (personal digital assistants). Parents see their children's parties as opportunities to ex-pand networks, and couples appreciate together time when they sit next to each other on the couch read-ing email.

(2) The people of Silicon Valley differ from the rest of the world in the way they embrace every avail-able technology to keep in contact. The typical resident of the Valley uses his office as a place of social contact and his home as place of work. 'Siliconus' families describe themselves as "teams" and develop 'mission statements', which list each person's responsibilities. The feeling of being connected and acces-sible around the clock creates an illusion of control.

(3) All this exerts pressure on children, who are bombarded with activities to turn them into 'socially-acceptable individuals'. The researchers of the subject met a teenager whose full calendar of socially-valued activities meant that he spent less time at home than his parents.

1.2 Read the text and choose the correct answer.

1. According to the text the statement 'Silicon Valley lifestyle is typical for the whole world'
a) is true. b) is false. c) has no evidence.
2. Couples ... together time when they sit next to each other on the couch reading email.
a) value b) understand c) take into consideration
3. The word combination 'mission statements' in the text can be translated as ...
a) миссионерские заявления. b) список поручений. c) боевые задачи.
4. The feeling of being connected and ... around the clock creates an illusion of control.
a) understandable b) pliable c) available
5. All this exerts pressure on children, who are bombarded with activities to ...
a) make them useful citizens. b) make them pleasant people. c) make them admitted citizens.

Образец 2

1.1. Lesen Sie den Text aufmerksam. Übersetzen Sie den 1. Absatz ins Russische.

(1) Im Altai gibt es viele schöne Stätten, z. B. den Telezkoje See, das Bergamssiv Belucha. Einer der größten Flüsse Sibiriens ist der Ob. Die Bija (301 km) und die Katun (688 km) sind die Quellen des Flusses Ob. Das Altai-Volk kennt verschiedene Sagen von den Bergflüssen Katun und Bija. Eine von ihnen erzählt, dass es vor langer Zeit keine Flüsse und keine Berge im Altai gab. Auf einer riesigen Ebene lebte der reiche Khan Altai. Sein größter Reichtum war seine schöne Tochter Katun. Zahlreiche Verehrer baten um ihre Hand, aber sie wies alle zurück. Niemand wusste, dass sie heimlich den jungen Hirten Bija liebte. Als ihr Vater davon erfuhr, wurde er zornig und sagte: „Ich verheirate dich mit dem, den ich wünsche.“ Katun sah keinen anderen Ausweg und entschied sich, zu ihrem Geliebten zu fliehen.

(2) In einer stockfinsternen Nacht verschwand sie. Am Morgen entdeckte der Khan ihr Verschwinden und machte sein Heer fertig. Er gab bekannt, dass seine Tochter dem gehören wird, der sie einholt. Die Krieger stürmten los, sie zu verfolgen, aber Katun verwandelte sich in einen Fluss, der sich durch Steine den Weg nach Norden brach. Der Hirte Bija verwandelte sich auch in einen Strom und stürzte sich seiner Geliebten entgegen. Die Krieger konnten die Flüchtigen nicht fangen. Katun traf sich mit ihrem Auserwählten, warf sich ihm in die Arme, und sie flossen zusammen weiter und wurden zu dem mächtigen sibirischen Fluss Ob.

(3) Der Khan verwandelte aus Zorn alle seine unglücklichen Diener in Steine und versteinerte selbst zu einem hohen Berg Belucha. Der schnellste von seinen Kriegern, Babyrgan, lief am weitesten fort und steht versteinert auf einer Ebene.

Пояснения к тексту:

der reiche Khan – богатый хан

1.2. Machen Sie die Aufgaben, in denen eine Variante als Antwort richtig ist.

1. Früher gab es im Altai ...
a) nur Berge
b) nur Flüsse
c) keine Berge und Flüsse
2. Die schöne Katun schickte alle Verehrer weg, denn ...
a) sie war sehr stolz und kapriziös
b) sie liebte heimlich den jungen Hirten Bija
c) sie war schon längst verheiratet
3. Da der Vater seine Tochter mit einem anderen verheiraten wollte, ...
a) sagte sie „ja“
b) floh sie zu ihrem Geliebten
c) warf sie sich in den Fluß
4. Damit die Verfolger die beiden nicht fangen konnten, ...
a) verwandelten sich junge Leute in 2 Flüsse
b) töteten sich junge Leute
c) versteckten sich junge Leute in einen Berg
5. Die beiden Flüsse trafen sich und wurden zu dem mächtigsten Fluß...
a) Irtysh
b) Jenissei
c) Ob
6. Der böse Khan verwandelte alle seine Diener ...
a) in die Blumen
b) in die Steine
c) in die Bäche
7. Der böse Khan versteinerte selbst zu dem Berg ...
a) Babyrgan
b) Ssinjucha
c) Belucha

СЕМЕСТР 3

3.1. Тематика докладов, сообщений:

1. Образование в стране изучаемого языка
2. Образование в России
3. Моя будущая профессия

3.2. Примеры тестовых заданий:

Образец 1

1. I didn't eat much for lunch, only ... sandwich.
a) a b) the c) 0
2. I went ... the theatre last Sunday.
a) for b) to c) 0
3. I am going...
a) to the home b) to home c) home
4. The film was...
a) interesting b) interested c) interest
5. I am sorry, I can't talk to you right now. I have... time.
a) little b) a little c) every

Образец 2

1. In Barnaul gibt es viele ...
a) Hochschule b) Hochschulen c) Hochschules
2. Найдите соответствие ступени системы образования и образовательно-воспитательного учреждения Германии:
1) die Elementarstufe
2) die Primarstufe
3) die Sekundarstufe I
4) die Sekundarstufe II
5) die höhere Stufe
a) die Berufsschule
b) die Hauptschule
c) die Grundschule
d) die Universität
e) der Kindergarten
3. Die einheitliche Schule, die die Hauptschule, die Realschule und das Gymnasium unter einem Dach vereint, heißt _____.

3.3. Примерные задания контрольных работ:

Образец 1

- I. Use the necessary form of the Infinitive.
1. I like (give) presents to friends, but even more I like (give) gifts.
2. She is so lucky (have) such a good family, (see) all love and care since childhood.
3. The dictionary seems (belong) to my great-grandfather. It appears (publish) ages ago.
4. The young man seemed (study) Marion, and she gave him a cold stare.
5. The key to the grandfather clock was believed (lose) some twenty years before.
- II. Use the necessary form of the Gerund.
1. We insist on (do) the work right now. The customers insist on the work (do) at once.
2. I enjoy (go) to her parties. But I dislike (take) there by my boyfriend.
3. Stop (talk) about it. The incident isn't worth (mention).
4. — Have you finished (correct) the composition? — No, it still needs (brush up).
5. Sue admitted (tell) a lie. And she didn't mind (reprimand) for it.

Образец 2

Übersetzen Sie Sätze:

1. Viele junge Leute gehen auf die Universität, um dort verschiedene Wissenschaften zu studieren. 2. Ohne fleißig zu arbeiten, kann man eine fremde Sprache nicht beherrschen. 3. Er fährt im Sommer aufs Land, statt in der Stadt zu bleiben. 4. Man geht ins Museum der Revolution, um sich mit der Geschichte der Arbeiterbewegung bekannt zu machen.

Setzen Sie anstelle der Punkte um, ohne, statt ein:

1. Ich muss viel arbeiten, ... mich gut auf die Prüfungen vorzubereiten. 2. Er ging fort, ... ein Wort zu sagen. 3. Er stört mich bei der Arbeit, ... zu helfen. 4. Sie haben alles vorbereitet, ... die Brücke zu sprengen. 5. ... viel und systematisch zu arbeiten, kann man die Sprache nicht gut erlernen.

3.4. Вопросы для самоконтроля:

Переведите, используя активную лексику по теме.

Система образования в России

1. Всеобщее обязательное школьное образование в России девятилетнее. 2. Обучение в начальной школе начинается с 6–7 лет и продолжается 4 года. 3. Некоторые дети посещают дошкольные образовательные учреждения. 4. Каждый учащийся по

окончании девятилетней школы получает свидетельство. 5. В России существуют различные типы школ, которые отличаются друг от друга своими учебными планами.

Система образования в Германии

1. Система образования в Германии разнообразна, т.к. она регулируется не государством, а федеральными землями. 2. Всеобщее обязательное школьное обучение в Германии охватывает всех детей в возрасте от 6 до 18 лет. 3. Все дети с шести лет ходят в начальную школу. 4. Затем они могут учиться в основной школе, реальном училище или гимназии.

Молодежь

1. Молодежные проблемы очень разнообразны. 2. Молодежь по-иному реагирует на многие вещи и на свои проблемы, чем взрослые. 3. С одной стороны, они очень активны и любознательны, с другой стороны, они недостаточно опытные. 4. Разочарования в жизни зачастую приводят к стрессам, к пессимизму, к равнодушию и другим негативным реакциям на окружающий мир.

3.5. Проблемно-ситуационные задания:

Дискуссия «Изучение иностранного языка: за и против».

Вопросы для обсуждения

1. Язык международного общения: каким он должен быть?
2. Разрушают ли заимствования из иностранных языков родной язык?
3. Как влияет изучение иностранного языка на развитие личности?
4. В каком возрасте надо начинать изучать иностранные языки?

3.6. Задания для групповых и индивидуальных проектов:

Презентации

Презентация «Моя будущая профессия».

Темы письменных работ

Эссе «Роль иностранного языка в современном мире».

Аннотация статьи по профилю подготовки.

Реферирование статьи по профилю подготовки.

Образцы текста для аннотирования / реферирования

Образец 1

Our present number system has not always been so fully developed as it is today. The number system is closely connected with early prehistoric man and with the most recent discoveries in atomic science.

But there was a time when man did not know how to count. The origin of number and counting is hidden behind countless prehistoric ages. No one knows when counting first began. Before man learned to count, he probably used names or signs for each person or thing. It is believed that the early shepherds would call their sheep by name in order to determine if any of them were missing. Counting represents a very important milestone in the progress of civilization. Of course, there were no number names at first; so counters were used. For counters men used sticks, pebbles, their fingers, and in some instances, their toes also. In fact, the word calculus comes from the Latin, meaning pebble; our numerals are called digits from the Latin, meaning finger.

The early shepherd probably learned that, instead of calling his sheep by name, he could lay aside a pebble for each sheep as he led them to the corral for the night and thus learned if any one of them had been lost.

It is possible to mention only a few important achievements in the history of mathematics. Historical records give evidence of the astronomical and arithmetical achievements of the early Babylonians, Sumerians, and Chinese. Somewhere in the distant past a man learned that number was useful for civilized living.

Образец 2

Die Mathematik ist eine sehr alte Wissenschaft, die sich in mehreren tausend Jahren entwickelt hat. Mathematik war im Altertum «die Wissenschaft», wie das griechische Wort «mathema» besagt. Viele andere Wissensgebiete beeinflussten die Entwicklung der Mathematik, wie Philosophie, Astronomie, Physik und andere.

Die Mathematik entwickelte sich zunächst als sogenannte reine Mathematik, die Wissenschaft von den Eigenschaften, die den Größten zukommen. Solche Eigenschaften sind die Zählbarkeit, Teilbarkeit und Messbarkeit der Größten. Zur angewandten Mathematik gehört alles, was zählbar und messbar ist.

Die reine Mathematik wird in Arithmetik, Algebra und Geometrie unterteilt. Unter Arithmetik verstehen wir die Lehre von den Zahlen und deren Rechengesetzen. Die Algebra beschäftigt sich mit der Lösung von Gleichungen. Ebene und räumliche Gebilde sind Gegenstand der Geometrie.

Die angewandte Mathematik schafft die Möglichkeiten für die Anwendung der reinen Mathematik in Naturwissenschaft, Technik und Wirtschaft.

Zur angewandten Mathematik gehören analytische Mechanik, Astronomie, mathematische Physik, mathematische Chemie, Wahrscheinlichkeitsrechnung, mathematische Statistik usw. Die Mathematik von heute dringt immer tiefer in alle Sphären unseres Lebens ein. Sie hat für die Weiterentwicklung von Technik, Ökonomie, Physik, Biologie, Pädagogik, Linguistik und anderer Wissensgebiete eine große Bedeutung. Die Mathematik wird immer mehr zur unmittelbaren Produktivkraft.

3.7. Диктант:

Терминологический диктант (по профилю подготовки).

3.8. Вопросы к экзамену:

Вопросы к экзамену (английский)

1. Speak about your student's life.
2. Speak about our university.
3. Speak about your leisure time activities.
4. Speak about the United Kingdom of Great Britain.
5. Speak about the United States of America.
6. Speak about the Russian Federation.
7. Speak about the system of education in Russia.
8. Speak about the problems of higher education in Russia.
9. Speak about the system of education in Great Britain.
10. Speak about the system of education in the USA.
11. Speak about your choice of the profession.
12. Speak about advantages and disadvantages of your future profession.
13. Speak about an outstanding British personality.
14. Speak about an outstanding Russian personality.
15. Speak about an outstanding personality of the USA.
16. Speak about the importance of a foreign language in the modern world.
17. Speak about the problems of modern youth.
18. Speak about the relationship between young people and the Internet.

Вопросы к экзамену (немецкий)

1. Sprechen Sie zum Thema „Mein Studentenleben“.
2. Sprechen Sie zum Thema „Unsere Universität“.
3. Sprechen Sie zum Thema „Meine Freizeit“.
4. Sprechen Sie zum Thema „Die Russische Föderation“.
5. Sprechen Sie zum Thema „Die Bundesrepublik Deutschland“.
6. Sprechen Sie zum Thema „Die Altairegion“.
7. Sprechen Sie zum Thema „Meine Reise nach Deutschland (Österreich, in die Schweiz)“.
8. Sprechen Sie zum Thema „Die Rolle der Fremdsprachen im Leben der Menschen“.
9. Sprechen Sie zum Thema „Die Rolle der Fremdsprachen im modernen Bildungsprozess“.
10. Sprechen Sie zum Thema „Das Bildungswesen in Russland“.
11. Sprechen Sie zum Thema „Das Hochschulwesen in Russland“.
12. Sprechen Sie zum Thema „Das Bildungssystem der BRD“.
13. Sprechen Sie zum Thema „Mein zukünftiger Beruf“.
14. Sprechen Sie zum Thema „Negative und positive Seiten von ihrem künftigen Beruf“.
15. Sprechen Sie zum Thema „Die Aufgaben des Pädagogen in der modernen Gesellschaft“.
16. Sprechen Sie zum Thema „Die Probleme der heutigen Jugend“.
17. Sprechen Sie zum Thema „Die Rolle der Familie in der modernen Welt“.
18. Sprechen Sie zum Thema „Die Rolle des Internets im Leben der heutigen Jugend“.

Образцы текста для реферирования на экзамене

Образец 1

Students in American schools generally attend classes from August or September until the following May or June. After that most educational systems provide summer school.

Traditionally, if students had to attend summer school, it meant they had failed in their required schoolwork. They had to study in the summer so they could move on to the next grade in school. For example, a high school student who could not complete the requirements of a biology course would repeat the course in summer school.

Today, summer school still can mean repeating failed schoolwork. But many students now choose to attend classes during summers. For example, public high school students in Nashville, Tennessee, can study during summer school for college entrance examinations.

Many summer-school courses around the nation are popular. For example, about half of the two-thousand-four-hundred students at a high school in Illinois usually attend summer classes. These students at Evanston Township High School take subjects including art, theater and computer science. If they are old enough, they can learn to drive a car.

In subjects like chemistry, students must quickly learn material normally taught during a full school year. But summer-school official Debbie Mohica says many students like to complete some of their required high school subjects this way. Then, she says, they can elect to take other classes during the school year.

Colleges, universities and private organizations also operate summer school classes. Students at Harvard University, for example, can choose from hundreds of summer courses. Students at Harvard, in Cambridge, Massachusetts, can take courses including science and languages. Or, they can study something less traditional, like "Music and Politics." This course examines how music can express political trend, protest or resistance.

Of course, there are many young people who have other ideas about how to spend their summer break. But a Washington, D.C., area mother and educator notes that competition for honors in school has, increased in recent years.

Образец 2

Die Waldorfschule entstand vor etwa 70 Jahren als ein Privatschulsystem, dessen Ziele auch heute noch brandaktuell sind. Sie strebt danach, nicht nur den Verstand, sondern auch die seelischen und physischen Kräfte des Kindes zu fördern. Die Musterschule von

inzwischen weltweit 540 weiteren Privatinsti-tuten, die sich mit niedrigem Schulgeld und manchmal geringer staatlicher Unterstützung finanzieren, be-findet sich in Stuttgart.

Es ist auch gut, dass man hier Sachen tut, die es auf einer Staatsschule nicht gibt. Zum Beispiel Gartenbau oder Handwerk oder Formen. Auch nehmen die Kinder einer Waldorfschule am gesellschaftli-chen Leben aktiv teil. Beim Werken mit Naturmaterialien interessiert sich der Schüler für die Wirklichkeit, wird mit elementaren Bereichen der Welt vertraut und in seinem Streben nach Kreativität und Indi-vidualität gefördert- so das pädagogische Konzept.

Emil Molt, der damalige Direktor der Waldorf-Astoria-Zigaretten-Fabrik in Stuttgart, war Initiator und Finanzier. Er war sehr beeindruckt von dem Pädagogen Rudolf Steiner, die Methoden erarbeitet hat-te, im Menschen schlummernde seelische Kräfte zu wecken und zu fördern.

Es gibt in der Waldorfschule keine Sitzenbleiber und keine Zeugnisnoten. Es ist nicht so schlimm, wenn man eine Hausaufgabe vergisst. Angstfrei und ohne Konkurrenzdruck geht es zu. Die Lehrer zeich-nen sich durch starkes Engagement aus, obwohl sie wesentlich weniger verdienen als Lehrer an staatlichen Schulen.

In einer Waldorfpädagogik legt man großen Wert auch auf die Mitarbeit des Schularztes, weil es gilt, kindliche Fehlentwicklungen aller Art rechtzeitig zu erkennen und für einen entsprechenden Aus-gleich zu sorgen. Für so genannte seelenpflegebedürftige Kinder existiert innerhalb der Waldorfpädagogik eine eigene heilpädagogische Konzeption.

5.4. Оценка результатов обучения в соответствии с индикаторами достижения компетенций

Неудовлетворительно (0-49 балл.)

не достигнут

Удовлетворительно (50-69 балл.)

Пороговый уровень:

Знает:

- основные правила орфографии изучаемого иностранного языка;
- базовый словарный запас изучаемого иностранного языка, включая профессионально ориентированную лексику, достаточный для удовлетворения минимальных коммуникативных потребностей в предложенных ситуациях;
- совокупность стандартных грамматических конструкций изучаемого иностранного языка, связанных с предсказуемыми и знакомыми ситуациями в устной и письменной межкультурной коммуникации;
- самые распространенные нормы вежливости и речевого этикета в деловой сфере общения.

Умеет:

- работать со словарём;
- выполнять перевод академических и профессионально ориентированных текстов, однако допускает ошибки в речевых нормах русского языка;
- в целом правильно употреблять базовую лексику, в т.ч. профессионально ориентированную, и основные грамматические конструкции изучаемого иностранного языка для общения в устной и письменной форме в различных ситуациях межличностной, межкультурной и деловой коммуникации
- строить письменную и устную речь на иностранном языке в соответствии с разнообразными коммуникативными задачами;
- выражать свои мысли и сообщать информацию в устной и письменной форме на иностранном языке по различным вопросам из повседневной и профессиональной сферы;
- применять самые распространенные формы вежливости и делового речевого этикета на изучаемом иностранном языке.

Владеет:

- минимальным лексико-грамматическим запасом на иностранном языке для устного и письменного речевого общения в соответствии с разнообразными коммуникативными задачами профессиональной деятельности;
- основными навыками устной и письменной речи на русском и изучаемом иностранном языке, в том числе, и при переводе профессиональных текстов;
- навыками просмотрового, изучающего и поискового чтения;
- навыками перевода и реферирования академических и профессиональных ориентированных текстов в соответствии с предъявляемыми требованиями;
- базовыми стратегиями межличностной и деловой коммуникации, соответствующими общекультурным и профессиональным нормам.

Хорошо (70-84 балл.)

Базовый уровень

Знает:

- основные нормы и правила орфографии изучаемого иностранного языка;
- базовый словарный запас изучаемого иностранного языка, включая профессионально ориентированную лексику, необходимый и достаточный для удовлетворения основных коммуникативных потребностей и решения коммуникативных задач в предложенных ситуациях;
- совокупность стандартных грамматических конструкций изучаемого иностранного языка, связанных с предсказуемыми и знакомыми ситуациями в устной и письменной межкультурной коммуникации;
- распространенные нормы вежливости и речевого этикета в деловой сфере общения.

Умеет:

- работать со словарём;
- выполнять перевод академических и профессионально ориентированных текстов с соблюдением основных речевых норм русского языка;

– употреблять базовую лексику, в т.ч. профессионально ориентированную, и основные грамматические конструкции изучаемого иностранного языка для общения в устной и письменной форме в различных ситуациях межличностной, межкультурной и деловой коммуникации

– строить письменную и устную речь на иностранном языке в соответствии с разнообразными коммуникативными задачами;

– правильно выражать свои мысли и сообщать информацию в устной и письменной форме на иностранном языке по различным вопросам из повседневной и профессиональной сферы;

– применять распространенные формы вежливости и делового речевого этикета на изучаемом иностранном языке.

Владеет:

– достаточным лексико-грамматическим запасом на иностранном языке, необходимым для устного и письменного речевого общения в соответствии с разнообразными коммуникативными задачами профессиональной деятельности;

– грамотной, логически верно и аргументировано построенной устной и письменной речью на русском и изучаемом иностранном языке, в том числе, и при переводе профессиональных текстов;

– навыками просмотрового, изучающего и поискового чтения;

– навыками перевода и реферирования академических и профессиональных ориентированных текстов в соответствии с предъявляемыми требованиями;

– основными стратегиями межличностной и деловой коммуникации, соответствующими общекультурным и профессиональным нормам.

Отлично (85-100 балл.)

Высокий уровень

Знает:

– нормы и правила орфографии изучаемого иностранного языка;

– словарный запас изучаемого иностранного языка, включая профессионально ориентированную лексику, необходимый и достаточный для удовлетворения основных коммуникативных потребностей и решения коммуникативных задач в предложенных ситуациях;

– совокупность стандартных грамматических конструкций изучаемого иностранного языка, связанных с предсказуемыми и знакомыми ситуациями в устной и письменной межкультурной коммуникации;

– нормы вежливости и речевого этикета в деловой сфере общения.

Умеет:

– работать со словарём;

– выполнять перевод академических и профессионально ориентированных текстов с соблюдением речевых норм русского языка;

– правильно и точно употреблять базовую лексику, в т.ч. профессионально ориентированную, и основные грамматические конструкции изучаемого иностранного языка для общения в устной и письменной форме в различных ситуациях межличностной, межкультурной и деловой коммуникации

– строить письменную и устную речь на иностранном языке в соответствии с разнообразными коммуникативными задачами;

– правильно выражать свои мысли и сообщать информацию в устной и письменной форме на иностранном языке по различным вопросам из повседневной и профессиональной сферы;

– адекватно применять формы вежливости и делового речевого этикета на изучаемом иностранном языке.

Владеет:

– лексико-грамматическим запасом на иностранном языке, необходимым для успешного устного и письменного речевого общения в соответствии с разнообразными коммуникативными задачами профессиональной деятельности;

– грамотной, логически верно и аргументировано построенной устной и письменной речью на русском и изучаемом иностранном языке, в том числе, и при переводе профессиональных текстов;

– навыками просмотрового, изучающего и поискового чтения и без затруднений делает выбор между ними, исходя из поставленных задач;

– навыками перевода и реферирования академических и профессиональных ориентированных текстов в соответствии с предъявляемыми требованиями;

– в полном объеме стратегиями межличностной и деловой коммуникации, соответствующими общекультурным и профессиональным нормам.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Издание	Экз.
Л1.1	С. А. Шаншиева	Английский язык для математиков: [интенсивный курс для начинающих]: учебник [для студентов математических специальностей университетов] — Москва : ГИС, 2006	198
Л1.2	В. М. Завьялова, Л. В. Ильина	Практический курс немецкого языка. Начальный этап: [учебное пособие для студентов вузов] — Москва : Книжный дом "Университет", 2011	193

	Авторы, составители	Издание	Экз.
Л1.3	Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина ; Государственный университет управления ; под ред. А. Ф. Зиновьевой	Немецкий язык: учебник для бакалавров — Москва : Юрайт, 2015	150
6.1.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Издание	Экз.
Л2.1	Барнаульский государственный педагогический университет ; [авт.-сост.: Г. Д. Косых и др.]	Praktisches Deutsch: учебное пособие для студентов [неязыковых специальностей] педагогических университетов — Барнаул : Изд-во БГПУ, 2005	266
Л2.2	Барнаульский государственный педагогический университет ; [авт.-сост.: О. В. Багаева, И. Е. Мирошниченко]	Пособие по обучению произношению, аудированию и письму (на материале немецкого языка): [учебно-методическое пособие для студентов 1 и 2 курсов неязыковых специальностей вузов] — Барнаул, 2006	53
Л2.3	Алтайская государственная педагогическая академия ; сост. А. Д. Иванова	Английский язык. Аудирование [Электронный ресурс]: (для студентов 1-2 курсов неязыковых факультетов): [учебно-методическое пособие] — Барнаул, 2009 — URL: http://library.altspu.ru/ac/ivanova.pdf	9999
Л2.4	Алтайская государственная педагогическая академия ; [сост.: А. Д. Иванова и др.]	English for Future Teachers [Электронный ресурс]. Part 1: [учебно-методическое пособие для студентов 1 курса неязыковых факультетов] — Барнаул, 2011 — URL: http://library.altspu.ru/ac/ivanova2.pdf	9999
Л2.5	Ю. Б. Голицынский	Грамматика: сборник упражнений : [учебное пособие для 5-9 классов базовых школ и школ с углубленным изучением английского языка] — Санкт-Петербург : КАРО, 2001	211
Л2.6	В. А. Гандельман, А. Г. Катаева	Немецкий язык для гуманитарных вузов: учебник — М. : Высшая школа, 2000	13
Л2.7	Алтайский государственный педагогический университет ; [сост. А. В. Завьялова]	Грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: практикум — Барнаул : АлтГПУ, 2016 — URL: http://library.altspu.ru/dc/pdf/zavjalova.pdf	9999
Л2.8	А. В. Дидрих ; Алтайский государственный педагогический университет	Грамматика немецкого языка для студентов неязыковых факультетов [Электронный ресурс]: учебное пособие — Барнаул : АлтГПУ, 2017 — URL: http://library.altspu.ru/dc/pdf/didrih.pdf	9999
Л2.9	Алтайский государственный педагогический университет ; [сост. Е. С. Дьячкова]	Amazing maths [Электронный ресурс]: практикум — Барнаул : АлтГПУ, 2017 — URL: http://library.altspu.ru/dc/pdf/djachkova.pdf	9999
Л2.10	А. В. Кочкинекова, О. Н. Поликарпова ; Алтайский государственный педагогический университет	Говорим и пишем по-английски правильно [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие — Барнаул : АлтГПУ, 2018 — URL: http://library.altspu.ru/dc/pdf/kochkinekova3.pdf	9999
Л2.11	А. В. Дидрих ; Алтайский государственный педагогический университет	Говорим и пишем по-немецки [Электронный ресурс]: практикум для студентов неязыковых факультетов — Барнаул : АлтГПУ, 2018 — URL: http://library.altspu.ru/dc/pdf/didrih1.pdf	9999

	Авторы, составители	Издание	Экз.
Л2.12	Н. А. Жукова ; Алтайский государственный педагогический университет	Изучаем систему английских времен и модальные глаголы [Электронный ресурс]: практикум [для студентов неязыковых факультетов и институтов педагогических вузов] — Барнаул : АлтГПУ, 2018 — URL: http://library.altspu.ru/dc/pdf/zhukova.pdf	9999
Л2.13	Ю. Б. Голицынский	Грамматика английского языка: сборник упражнений для средней школы — Санкт-Петербург : КАРО, 2020 — URL: http://www.iprbookshop.ru/98000.html	9999

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Новостные сообщения и профессиональные тексты: http://newsweek.com
Э2	Новостные сообщения и профессиональные тексты: http://www.spiegel.de
Э3	Lingvo Live – онлайн-словарь от ABBYY: https://www.lingvolive.com
Э4	Словарь Мультитран: https://www.multitran.com

6.3.1 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1	Пакет Microsoft Office
6.3.1.2	Пакет LibreOffice
6.3.1.3	Пакет OpenOffice.org
6.3.1.4	Операционная система семейства Windows
6.3.1.5	Операционная система семейства Linux
6.3.1.6	Интернет браузер
6.3.1.7	Программа для просмотра электронных документов формата pdf, djvu
6.3.1.8	Медиа проигрыватель

6.3.2 Перечень информационных справочных систем

6.3.2.1	Электронная библиотека НПБ / Алтайский государственный педагогический университет, Научно-педагогическая библиотека
6.3.2.2	МЭБ. Межвузовская электронная библиотека / Новосибирский государственный педагогический университет
6.3.2.3	Цифровой образовательный ресурс IPR Smart / Ай Пи Ар Медиа

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Оборудованные учебные аудитории, в том числе с использованием мультимедийных комплектов, подключением к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду Университета.
7.2	Аудитории для самостоятельной работы с подключением к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду Университета.
7.3	Компьютерный класс с подключением к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду Университета.
7.4	Аудиоаппаратура.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Как готовиться к занятиям по иностранному языку:

1. Работать над иностранным языком следует ежедневно.
2. Необходимо осознанно воспринимать то, над чем ведется работа.
3. Грамматические правила следует учить наизусть с примерами.
4. Необходимо чаще повторять пройденное, использовать таблицы.

Аудирование:

Так как на занятии существуют ограничения во времени и нет возможности многократного прослушивания текста, студенту необходимо при самостоятельной работе и выполнении домашнего задания обратить особое внимание на то, что текст прослушивается дома несколько раз до его полного понимания. Необходимо постепенно довести количество прослушиваний до двух раз, как в аудитории. Для этого нужно:

Перед тем как начать прослушивание следует:

- 1) внимательно прочитать формулировку задания, определите его тип (да/нет, множественный выбор, соответствие и т.п.);
- 2) уяснить уровень понимания звучащего текста (полное, поиск специальной информации, выявление основной идеи);
- 3) определить тематику текста: а) внимательно прочитать пункты задания и попытаться по ним определить тематику

текста; б) в заданиях на множественный выбор в качестве ключевого выражения выделить намерение говорящего в каждой ситуации, т.е. цель его высказывания, которая обычно формулируется в виде вопроса; в) если невозможно определить тематику текста по информации, содержащейся в задании, нужно обязательно сделать это во время первого прослушивания.

4) дать возможные ответы: 1) если задание требует свободного ввода ответа, нужно определить, какого рода информация потребуется (имя, название, место, время, характер действия и т.д.); 2) попытаться дать ответы на пункты задания, опираясь на известные факты; 3) если среди предложенных ответов есть явно неверные с точки зрения ваших твердых знаний или здравого смысла, то их следует сразу исключить.

5) подготовиться к восприятию информации, трудной с фонетической точки зрения (слов с похожим произношением имен собственных (e.g.: Cathy ['kæθi] – Catty ['kæti]), числительных (e.g.: fifty ['fifti] – fifteen [fif 'ti:n], омофонов (e.g.: key [ki:] – quay [ki:]), омографов (e.g.: row [rau] ряд – row [rau] ссора), ложных омонимов (паронимов) (e.g.: science ['saɪəns] наука – since [sɪns] с тех пор). Если в задании есть подобные трудные слова, нужно попытаться проговорить их вслух, чтобы подготовиться к восприятию трудно узнаваемой на слух лексики. Слова с похожим произношением различают по типу звуков или по контексту.

Во время первого прослушивания следует:

1) сосредоточиться на тексте и задании к тексту;

2) убедиться, что правильно определен тип текста, опираясь на структуру, выражения и речевые обороты (клише), характерные для данного типа высказывания;

3) убедиться, что правильно предвосхищена основная идея текста;

4) попытаться ответить на вопросы задания;

5) помнить о коварстве «дистракторов» (от distract [dis'trækt] – отвлекать), которые привлекают знакомыми словами и структурами, но несут неверный смысл;

6) постараться запомнить как можно больше информации, что поможет ответить на вопросы задания во время паузы между первым и вторым прослушиванием;

7) мысленно разделить значительный по длительности текст (об этом можно судить по структуре задания), который прослушивается, на смысловые блоки в соответствии со структурой задания, это даст возможность последовательно выполнять все разделы задания по мере озвучивания текста;

8) попытаться понять смысл услышанного, не опираясь при ответах только на те слова и выражения, которые встречаются в письменном задании.

Во время второго прослушивания необходимо:

1) проверить правильность своих ответов, сделанных во время первого прослушивания, обращая внимание на пропущенную или непонятую информацию;

2) проверять правильность ответов, убедиться в том, что оставшиеся варианты ответов являются неверными;

3) опираясь на структуру озвученного текста и сопоставляя ее со структурой задания, одновременно с проверкой уже полученных ответов попытаться дать ответы на те вопросы, которые остались после первого прослушивания, следуя его правилам.

После прослушивания следует:

1) еще раз просмотреть ответы и, опираясь на информацию из текста, оставшуюся в памяти, удостовериться в правильности ответов или скорректировать их в случае необходимости;

2) выполнить все пункты задания.

Работа над текстом:

1. Прочитать про себя весь текст, стараясь понять его содержание.

2. Выписать незнакомые слова в той форме, в которой они даны в словаре.

3. Выучить незнакомые слова (см. ниже).

4. Прочитать текст еще раз и сделать литературный перевод (см. ниже).

5. Прочитать текст вслух, обращая внимание на правильное произношение, ударение, интонацию.

6. Составить специальные вопросы к прочитанному.

Как пользоваться словарем:

1. Необходимо выучить алфавит, так как слова помещены в словаре в строго алфавитном порядке.

2. Перед тем, как пользоваться словарем, следует внимательно прочитать предисловие и ознакомиться с порядком подачи информации в словарной статье.

3. Следует помнить, что большинство слов многозначно, поэтому просмотрев всю словарную статью, нужно выбрать то значение, которое подходит по смыслу.

4. Выписать слово и его перевод в свой словарь (по необходимости с транскрипцией).

Как переводить тексты по специальности с иностранного языка на родной:

1. Прочитайте весь текст, постарайтесь определить его жанр и понять содержание (это облегчит правильный выбор значения слов в словаре).

2. Пронумеруйте абзацы и предложения в тексте. Выписывая незнакомые слова в свой словарь, указывайте нумерацию абзацев и предложений, чтобы быстро ориентироваться в тексте и своих записях.

3. Разделите страницу на три колонки: иноязычное предложение, перевод на русский язык, комментарий.

4. Перепишите иноязычное предложение в первую колонку.

5. Сделайте разбор предложения по членам (подлежащее (что?), сказуемое (что делает?), дополнение (делает что?), обстоятельство образа действия (делает как?), обстоятельство места (где?), обстоятельство времени (когда?). Подчеркните члены предложения, как делали на уроках русского языка.

6. В третьей колонке напишите комментарий, в котором отразите все сложные моменты перевода: 1) определите, простое это или сложное (сложно-сочиненное, сложно-подчиненное) предложение; 2) определите коммуникативный тип предложения (повествовательное, вопросительное, повелительное, восклицательное); 3) выявите наличие устойчивых конструкций; 4) определите тип сказуемого (составное именное, простое глагольное, составное глагольное); 5) определите видо-временную форму глагола, выполняющего функцию сказуемого; 6) выявите наличие модальных слов, глаголов и выражений. Это поможет точнее передать смысл предложения; 7) выпишите имена собственные (имена людей, названия организаций, географические названия и т.д.). Посмотрите в справочнике, как они переводятся или передаются на русский язык; 8) найдите в предложении специальные термины и найдите их перевод в отраслевом словаре; 9) найдите расшифровку всех сокращений в «Словаре сокращений и акронимов».

7. После выполнения шагов, указанных в пункте 6, напишите перевод предложения во вторую колонку.

Как учить слова:

1. Составьте список слов (10-12 слов в списке, левый столбик – русский вариант, правый – иноязычный).
2. Четко и громко прочитайте первое слово.
3. Прочитайте слово вслух по буквам.
4. Закройте глаза и произнесите слово, вспоминая, как оно пишется.
5. Не открывая глаз, произнесите слово по буквам. Если забыли, повторите пункты 2 и 4.
6. Напишите слово, не глядя на образец.
7. Проверьте себя. (Если есть ошибка, повторяйте пункты 2-7, пока слово не будет написано правильно).
8. Напишите слово несколько раз, каждый раз проговаривая слово (1 строчку, если слово короткое; 2 строчки, если слово длинное). Можно смотреть на образец.
9. Работайте по пунктам 2-8 с каждым словом из списка.
10. Прочитайте вслух весь список с переводом.
11. Через час прочитайте список слов вслух только на иностранном языке.
12. Закройте русский перевод, читайте и переводите вслух слова с иностранного на русский. Если ничего не забыли, переходите к пункту 13. Если ошиблись, прочитайте вслух слова с переводом еще раз. Потом повторите пункт 12.
13. Закройте иноязычную часть чистым листом бумаги. Пишите слова в столбик и одновременно произносите их. Если забыли слово, пропустите его.
14. Проверьте написанное. Если есть ошибки, проработайте слова еще раз. Работайте в этом режиме до тех пор, пока не напишите весь список слов правильно.
15. Через 3-4 часа прочитайте вслух список слов. Закройте иноязычный вариант, произнесите слова на иностранном языке (русский вариант произносить вслух не надо). Если что-то забыли, прочитайте слова вслух еще раз. Работайте в этом режиме до тех пор, пока не ответите весь список без ошибок.
16. Регулярно в течение недели повторяйте список слов в режиме пункта 15.

Составление аннотации:

1. Запишите заголовок аннотационной работы с указанием фамилии ее автора, названия издательства, места и года издания и т. д.
2. Пронумеруйте абзацы текста.
3. Просмотрите текст и определите его ведущую тему.
4. Читая текст абзац за абзацем, определите тему и подтемы каждого абзаца и выпишите их вместе с номером каждого абзаца. Таким образом, составьте логический план текста.
5. Дайте описание выделенных пунктов плана, используя ключевые фрагменты и языковые клише.
6. Прочтите составленный текст аннотации и отредактируйте его.
7. В заключение укажите свою фамилию и инициалы, номер группы и дату.

Алгоритм составления реферата:

1. Прежде чем начать реферировать материал, внимательно прочитайте его, досконально поймите все нюансы его содержания, разберитесь в научной стороне освещаемого вопроса и, если нужно, пополните свои знания из других доступных источников. Известную помощь здесь могут оказать различные энциклопедические справочники или отраслевые лексиконы, а также специальная литература на родном языке.
2. Приступайте к составлению подробного плана всего первоисточника. Весь материал разбивается на разделы, подразделы и пункты. Часто уже сам источник имеет такую разбивку. Желательно все пункты такого плана формулировать назывными предложениями, оставляя на бумаге после каждого пункта этого плана свободное место для последующего формулирования главной мысли этого раздела. Назывные предложения плана легче всего преобразовать в предложения, формулирующие главную мысль каждого раздела, что и составляет сущность самого реферирования.
3. Выделите главную мысль каждого раздела и важнейшие доказательства, подкрепляющие эту мысль. Главная мысль и важнейшие доказательства записываются одним - двумя по возможности краткими предложениями. Постарайтесь полностью отвлечься от языка оригинала, ничего не переводите, выделите лишь главную мысль и сумейте кратко сформулировать ее.
4. Завершив таким путем обработку всех пунктов плана, сформулируйте главную мысль всего первоисточника, если это не сделано самим автором. Обычно автор формулирует главную мысль и все выводы в конце источника.
5. Составьте текст реферата, начав с его формальной части, т. е. с предметной рубрики, темы и выходных данных, после чего запишите формулировку главной мысли и последовательно все полученные формулировки по каждому из пунктов плана, а также вывод автора по материалу в целом.
6. Завершите реферат кратким комментарием по такой схеме: а) актуальность всего материала, б) на кого материал

рассчитан, в) какой круг читателей он может заинтересовать.

7. Составив полный текст реферата, прочитайте его снова и, если необходимо, стилистически отшлифуйте, стремясь увязать отдельные пункты реферата в единый связный текст. Добивайтесь плавного и логического развития единой для всего материала мысли.

8. Снова прочитайте весь источник и немедленно вслед за этим весь составленный реферат.

Методические рекомендации обучающимся с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ)

Под специальными условиями для получения образования обучающимися с ограниченными возможностями здоровья понимаются условия обучения, воспитания и развития, включающие в себя использование специальных образовательных программ и методов обучения и воспитания, специальных учебников, учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования. Построение образовательного процесса ориентировано на учет индивидуальных возрастных, психофизических особенностей обучающихся, в частности предполагается возможность разработки индивидуальных учебных планов. Реализация индивидуальных учебных планов сопровождается поддержкой тьютора (родителя, взявшего на себя тьюторские функции в процессе обучения, волонтера). Обучающиеся с ОВЗ, как и все остальные студенты, могут обучаться по индивидуальному учебному плану в установленные сроки с учетом индивидуальных особенностей и специальных образовательных потребностей конкретного обучающегося. При составлении индивидуального графика обучения для лиц с ОВЗ возможны различные варианты проведения занятий: проведение индивидуальных или групповых занятий с целью устранения сложностей в усвоении лекционного материала, подготовке к семинарским занятиям, выполнению заданий по самостоятельной работе. Для лиц с ОВЗ, по их просьбе, могут быть адаптированы как сами задания, так и формы их выполнения. Выполнение под руководством преподавателя индивидуального проектного задания, позволяющего сочетать теоретические знания и практические навыки; применение мультимедийных технологий в процессе ознакомительных лекций и семинарских занятий, что позволяет экономить время, затрачиваемое на изложение необходимого материала и увеличить его объем. Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации преподаватели, в соответствии с потребностями студента, отмеченными в анкете, и рекомендациями специалистов дефектологического профиля, разрабатывает фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе. Форма проведения текущей аттестации для студентов с ОВЗ устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). Лицам с ОВЗ может быть предоставлено дополнительное время для подготовки к ответу на экзамене, выполнения задания для самостоятельной работы. При необходимости студент с ограниченными возможностями здоровья подает письменное заявление о создании для него специальных условий в Учебно-методическое управление Университета с приложением копий документов, подтверждающих статус инвалида или лица с ОВЗ.